

แนวทางการรักษาการบาดเจ็บที่ศีรษะ

(Clinical Practice Guidelines for Head Injury)

โดย

ราชวิทยาลัยศัลยแพทย์แห่งประเทศไทย
วิทยาลัยประสาทศัลยแพทย์แห่งประเทศไทย
กรมการแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข
สถาบันประสาทวิทยา กรมการแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข

แนวทางการรักษาการบาดเจ็บที่ศีรษะนี้ เป็นเครื่องมือสำหรับแพทย์ทุกสาขาในทุกโรงพยาบาล เพื่อส่งเสริมคุณภาพของการบริการด้านสุขภาพที่เหมาะสมกับทรัพยากรและเงื่อนไข สังคมไทย โดยหวังผลในการสร้างเสริมและแก้ไขปัญหาสุขภาพของคนไทยอย่างมีประสิทธิภาพ และคุ้มค่า ข้อแนะนำต่างๆ ในแนวทางการรักยานี้ไม่ใช่ข้อบังคับของการปฏิบัติ ผู้ใช้สามารถปฏิบัติตามต่างไปจากข้อแนะนำได้ ในกรณีที่สถานการณ์แตกต่างออกไปหรือมีเหตุผลที่สมควร โดยให้วิจารณญาณที่เป็นที่ยอมรับในสังคม

คำนิยม

แนวทางการรักษาการบาดเจ็บศีรษะ

ปัญหาเรื่องการบาดเจ็บที่ศีรษะเป็นปัญหาที่เกิดขึ้นความคู่กับความเจริญของบ้านเมือง ที่เป็นลักษณะ “ทางเดียว” คือมีการพัฒนาด้าน “วัดๆ” มากกว่า “สติปัญญา” ที่ต้องควบคู่มากับวัดๆ นั้น ทำให้การตัดถนนใหม่ๆ เพิ่มสถิติการเกิดอุบัติเหตุในพื้นที่มากกว่าเดิมอยู่เสมอ และสมรรถภาพร่างกายโดยไม่จำเป็น รวมทั้งการละเลยต่อกฎหมายจราจร

ด้วยเหตุต่างๆ เหล่านี้ ร่วมกับการบาดเจ็บจากการทำร้ายร่างกาย ทำให้การบาดเจ็บที่ศีรษะ เป็นปัญหาหลักที่ทำให้คนไทยเสียชีวิตเป็นอันดับแรกของการบาดเจ็บทั่วโลก แนวทางฯ ฉบับนี้ จึงเป็นเครื่องมืออีกชิ้นหนึ่งซึ่งจะช่วยให้แพทย์ทั่วๆ ไป ที่ประจำการอยู่ในชนบท โดยเฉพาะอย่างยิ่ง แพทย์จบใหม่ มีแนวทางปฏิบัติที่ง่าย ไม่ซับซ้อน และสามารถทำตามได้ไม่ยาก ไม่ว่าจะอยู่ในสถานการณ์ใด นอกจากนี้ คณะทำงานยังได้ขอคำแปลคล้ายๆ Head Injury เป็นภาษาไทย จากราชบัณฑิต ซึ่งให้คำแปลว่า “การบาดเจ็บที่ศีรษะ” ซึ่งจะเป็นคำแปลที่ใช้เป็นทางการต่อไป

หวังเป็นอย่างยิ่งว่า แนวทางฯ ฉบับนี้ จะเป็นอีกส่วนหนึ่งที่จะช่วยทั้ง “ชีวิตของผู้ป่วย” ที่ประสบอุบัติเหตุ และ “ชีวิตวิชาชีพของแพทย์” ไม่ให้เสียต่อการถูกฟ้องร้องอันเกิดจากความไม่รู้เท่าทัน และการวิชาการที่เหมาะสมตามเจตนาณ์ของแนวทางฯ ต่อไป



(นายนัยชัย สามเสน)
ผู้อำนวยสถาบันประสานวิทยา
กรมการแพทย์ กระทรวงสาธารณสุข

รายนามคณะผู้จัดทำ

1. น.พ.สมาน	ตั้งอรุณศิลป์	ประธาน สถาบันประสาทวิทยา กรมการแพทย์
2. ศ.นพ.นครชัย	เพื่อนปฐม	คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
3. ศ.นพ.ส่วนสิน	รัตนเดิค	คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
4. น.พ.นันทศักดิ์	ทิศาวิภาต	คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดล
5. นพ.เอก	หังสสูต	คณะแพทยศาสตร์ โรงพยาบาลรามาธิบดี มหาวิทยาลัยมหิดล
6. นพ.สุรกรานต์	ยุทธเกynomลันต์	โรงพยาบาลขอนแก่น สำนักงานปลัด กระทรวงสาธารณสุข
7. นพ.ธนัฐ	วนิษะพงศ์	คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
8. นพ.วนรักษ์	วัชระศักดิศิลป์	คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
9. พ.อ.สิรรุจน์	สกุลภัณฑ์มารดา	วิทยาลัยประสาทศัลยแพทย์แห่งประเทศไทย
10. นพ.วีระวัฒน์	สุขส่ง่าเจริญ	โรงพยาบาลประสาทเชียงใหม่ กรมการแพทย์
11. พ.อ.พีระ	นาคลออ	โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า กรมแพทย์ทหารบก
12. พ.ต.ชนกร	เทียนศรี	โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า กรมแพทย์ทหารบก
13. น.อ. ยอดรัก	ประเสริฐ	โรงพยาบาลภูมิพลอดุลยเดช กรมแพทย์ทหารอากาศ
14. นพ.กุลพัฒน์	วีรสาร	สถาบันประสาทวิทยา กรมการแพทย์
15. นพ. ธีระ	ตั้งวิริยะไพบูลย์	สถาบันประสาทวิทยา กรมการแพทย์

คณะกรรมการบริหาร : น.พ.สมาน ตั้งอรุณศิลป์
นพ.วีระวัฒน์ สุขส่ง่าเจริญ

คณะกรรมการจัดทำแนวทางเวชปฏิบัติการบาดเจ็บที่ศีรษะ
สถาบันประสาทวิทยา กรมการแพทย์

1. น.พ.เจยฎา	โขคคำงสุข	ที่ปรึกษา
2. น.พ.มัยชัย	สามเสน	ที่ปรึกษา
3. น.พ.พิชิต	อนุวุฒินาวิน	ที่ปรึกษา
4. น.พ.สมาน	ตั้งอรุณศิลป์	ประธาน
5. ศ.นพ.นครชัย	เพื่อนปฐม	คณะกรรมการ
6. ศ.น.พ.ส่วนสิน	รัตนเดิศ	คณะกรรมการ
7. น.พ.วีระวัฒน์	สุขส่ง่เจริญ	คณะกรรมการ
8. น.พ.นันทศักดิ์	ทิศาวิภัต	คณะกรรมการ
9. พ.ศ.น.พ.สุรชัย	เอกสารพธรรม	คณะกรรมการ
10. นพ.ธนัญ	วนิยะพงศ์	คณะกรรมการ
11. นพ.วนรักษ์	วัชระศักดิศิลป์	คณะกรรมการ
12. พ.ศ.น.พ.พีรพงษ์	มนตรีวิวัฒนชัย	คณะกรรมการ
13. น.พ.เอก	หังสสูต	คณะกรรมการ
14. พ.อ.สิรรุจน์	สกุลณัมราดา	คณะกรรมการ
15. พ.อ.พีระ	นาคลออ	คณะกรรมการ
16. พ.ต.ธนกร	เทียนครี	คณะกรรมการ
17. น.อ.ยอดรัก	ประเสริฐ	คณะกรรมการ
18. น.พ.สวิง	ปันจัยสีห์	คณะกรรมการ
19. น.พ.อนุศักดิ์	เลียงอุดม	คณะกรรมการ
20. น.พ.ประเสริฐ	เอี่ยมปริชาภุล	คณะกรรมการ
21. น.พ.ธีระ	ตั้งวิริยะไพบูลย์	คณะกรรมการ
22. น.พ.วุฒิพงษ์	ธิร โอม ไทย	คณะกรรมการ
23. น.พ.พร	นริศชาติ	คณะกรรมการ
24. น.พ.กฤตพัฒน์	วีรสาร	เลขานุการ
25. น.ส.อิสริ	ตรีกมล	ผู้ช่วยเลขานุการและผู้ประสานงาน

คำนำ

อุบัติเหตุเป็นปัญหาสุขภาพสำคัญของโลก องค์การอนามัยโลกคาดว่าภายในปี 2020 ถ้าไม่มีระบบการจัดการที่เหมาะสม การบาดเจ็บเนื่องจากอุบัติเหตุจะระเงื่นสาเหตุที่ก่อให้เกิดความพิการสะสมเป็นอันดับ 3 จากสาเหตุทั้งหมด ในประเทศไทยการบาดเจ็บจากอุบัติเหตุจะระเงื่นสาเหตุสำคัญอันดับต้น ๆ ของการตายและการพิการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในวัยทำงาน ศิรษะเป็นอวัยวะที่ได้รับบาดเจ็บบ่อยที่สุดในการบาดเจ็บรุนแรง ส่งผลให้สูญเสียทั้งแรงงานและบุปผะมาก

การดูแลรักษาอย่างถูกต้อง เหมาะสม และทันต่อเวลาเป็นเรื่องที่สำคัญ ซึ่งต้องอาศัยความรู้ความชำนาญ และประสบการณ์ เพื่อให้ผลการรักษาดีที่สุด โดยอาศัยแนวทางการรักษาการบาดเจ็บที่ศิรษะ สำหรับแพทย์ เป็นเครื่องมือในการตัดสินใจ

สถาบันประสาทวิทยาร่วมกับวิทยาลัยประสาทศัลยแพทย์แห่งประเทศไทย ได้เลิ่งเห็นปัญหาในการดูแลผู้ป่วยที่ได้รับบาดเจ็บที่ศิรษะ โดยเฉพาะในโรงพยาบาลระดับปฐมภูมิ จึงได้ระดมคณาจารย์ผู้เชี่ยวชาญจาก ราชวิทยาลัยศัลยแพทย์แห่งประเทศไทย วิทยาลัยประสาทศัลยแพทย์แห่งประเทศไทย และคณาจารย์ศาสตร์ของมหาวิทยาลัยต่างๆ ทั่วประเทศ เพื่อจัดทำแนวทางการรักษาการบาดเจ็บที่ศิรษะ ในผู้ป่วยที่มีอายุตั้งแต่ 15 ปีขึ้นไป เพื่อเป็นแนวทางการรักษา และการส่งต่อที่เป็นระบบ ปลอดภัย และสมเหตุผล ทำให้การดูแลรักษาผู้ป่วยบาดเจ็บที่ศิรษะมีประสิทธิภาพเหมาะสมกับ แต่ละพื้นที่ ทำให้ประชาชนมีหลักประกันในการรับบริการที่มีคุณภาพ ดีขึ้น

สารบัญ

	หน้า
คำนิยม	(i)
รายงานคณะผู้จัดทำ	(ii)
รายงานคณะทำงาน	(iii)
คำนำ	(iv)
บทนำ	1
แผนภูมิที่ 1. การนำบัตรักษาผู้ป่วยที่ได้รับบาดเจ็บ (Management of Trauma Patients)	3
แผนภูมิที่ 2. การนำบัตรักษาการบาดเจ็บที่ศีรษะ (Management of Head Injury)	5
แผนภูมิที่ 3. การนำบัตรักษาการบาดเจ็บที่ศีรษะที่ไม่รุนแรง (Management of Mild Head Injury)	6
เอกสารอ้างอิง	7
ภาคผนวก	
1. ระดับความรู้สึกตัวของผู้ป่วย Glasgow Coma Scale score (GCS)	8
2. ปัจจัยเสี่ยงที่จะพบความผิดปกติในสมอง (Risk factors to detect intracranial abnormalities)	9
3. คำแนะนำสำหรับผู้ที่ได้รับบาดเจ็บที่ศีรษะ	10
4. การรับผู้ป่วยไว้สังเกตอาการ	12

บทนำ

ผู้ป่วยบาดเจ็บที่ศีรษะ (head injured patient) หมายถึง ผู้ป่วยที่มีภาวะเหล่านี้ข้อใดข้อหนึ่ง หรือหลายข้อก็ได้

- มีประวัติแผลนอนว่าศีรษะถูกกระแทก
- ตรวจพบมีบาดแผลที่หนังศีรษะหรือหน้าผาก
- มีการเปลี่ยนแปลงความรู้สึกตัวแม้มีพียงชั่วขณะ

ในที่นี้ไม่รวมถึงผู้ป่วยบาดเจ็บที่ใบหน้า เช่น บาดแผลฉีกขาดที่ใบหน้า กระดูกใบหน้าแตก วัตถุเปลกปลอมเข้าไปในตา หู จมูก หรือมีเลือดกำเดาไหล แต่ภาวะเหล่านี้อาจพบร่วมกับ การบาดเจ็บที่ศีรษะได้ (modified Jenett and Teasdale 1981)²

ในประเทศไทยการบาดเจ็บมีอัตราตายเป็นอันดับ 3 รองจากมะเร็งและโรคในกลุ่มหัวใจ และหลอดเลือด³ และเป็นสาเหตุการตายอันดับแรกในคนวัยทำงาน ในปี 2550 ประเทศไทยมี อุบัติเหตุจราจรทางบกเกิดขึ้นจำนวน 100,733 ครั้ง มีผู้เสียชีวิต 11,830 คน บาดเจ็บสาหัส 14,733 คน บาดเจ็บชรกรรมค่า 61,742 คน เกิดความเสียหายมากกว่าสีพันล้านบาทซึ่งสูงกว่าอาชญากรรม ทั่วไปประมาณ 4-5 เท่า ในจำนวนผู้บาดเจ็บรุนแรงจากอุบัติเหตุนี้ การบาดเจ็บที่ศีรษะ จัดเป็น อวัยวะที่ได้รับบาดเจ็บมากที่สุดประมาณ 30%^{4,5} การบาดเจ็บที่ศีรษะที่รุนแรง (severe head injury) มีอัตราตายร้อยละ 29⁶ และมีจำนวนมากต้องพิการตลอดชีวิต

การบำบัดรักษาที่เหมาะสมในระยะแรกเป็นกระบวนการรักษาที่ลดความสูญเสีย การ มีแนวทางในการวินิจฉัย รักษา และการส่งต่อให้ผู้เชี่ยวชาญ ในระยะเวลาที่เหมาะสมจะช่วย ป้องกันและลดความพิการ จำกัดการสูญเสียชีวิตและทรัพย์สินของผู้ป่วย ญาติ รวมถึงประโยชน์ งบประมาณของประเทศ

ดังนั้น สถาบันประเทศไทย กรมการแพทย์ ร่วมกับ ผู้เชี่ยวชาญจากสถาบันต่างๆ จัดทำ แนวทางการรักษาการบาดเจ็บที่ศีรษะขึ้น เพื่อให้แพทย์ใช้สำหรับการวินิจฉัย รักษา และส่งต่อเพื่อ ปรึกษาผู้เชี่ยวชาญ รวมทั้งสามารถถ่ายทอดความรู้แก่บุคลากรทางการแพทย์ผู้เกี่ยวข้องได้อย่าง ถูกต้องและมีประสิทธิภาพ

การจัดทำแนวทางการรักษาการบาดเจ็บที่ศีรษะฉบับนี้ อาศัยหลักฐานทางวิชาการที่ได้ ตีพิมพ์หรือเผยแพร่แล้ว โดยแบ่งระดับคำแนะนำอิงคุณภาพของหลักฐาน(Strength of recommendation) เป็น 3 ระดับ (level) คือ I, II, III (ตารางที่ 1)

แนวทางการรักษาการบาดเจ็บที่ศิรยะ แบ่งออกเป็น 3 ขั้นตอนดังนี้

1. แนวทางการบำบัดรักษาผู้ป่วยที่ได้รับบาดเจ็บ (แผนภูมิที่ 1)
2. แนวทางการบำบัดรักษาการบาดเจ็บที่ศิรยะ (แผนภูมิที่ 2)
3. แนวทางการบำบัดรักษาการบาดเจ็บที่ศิรยะที่ไม่รุนแรง (แผนภูมิที่ 3)

เนื้อหาของแนวทางการรักษาฉบับนี้ประกอบด้วย แผนภูมิ คำอธิบาย เอกสารอ้างอิง และ

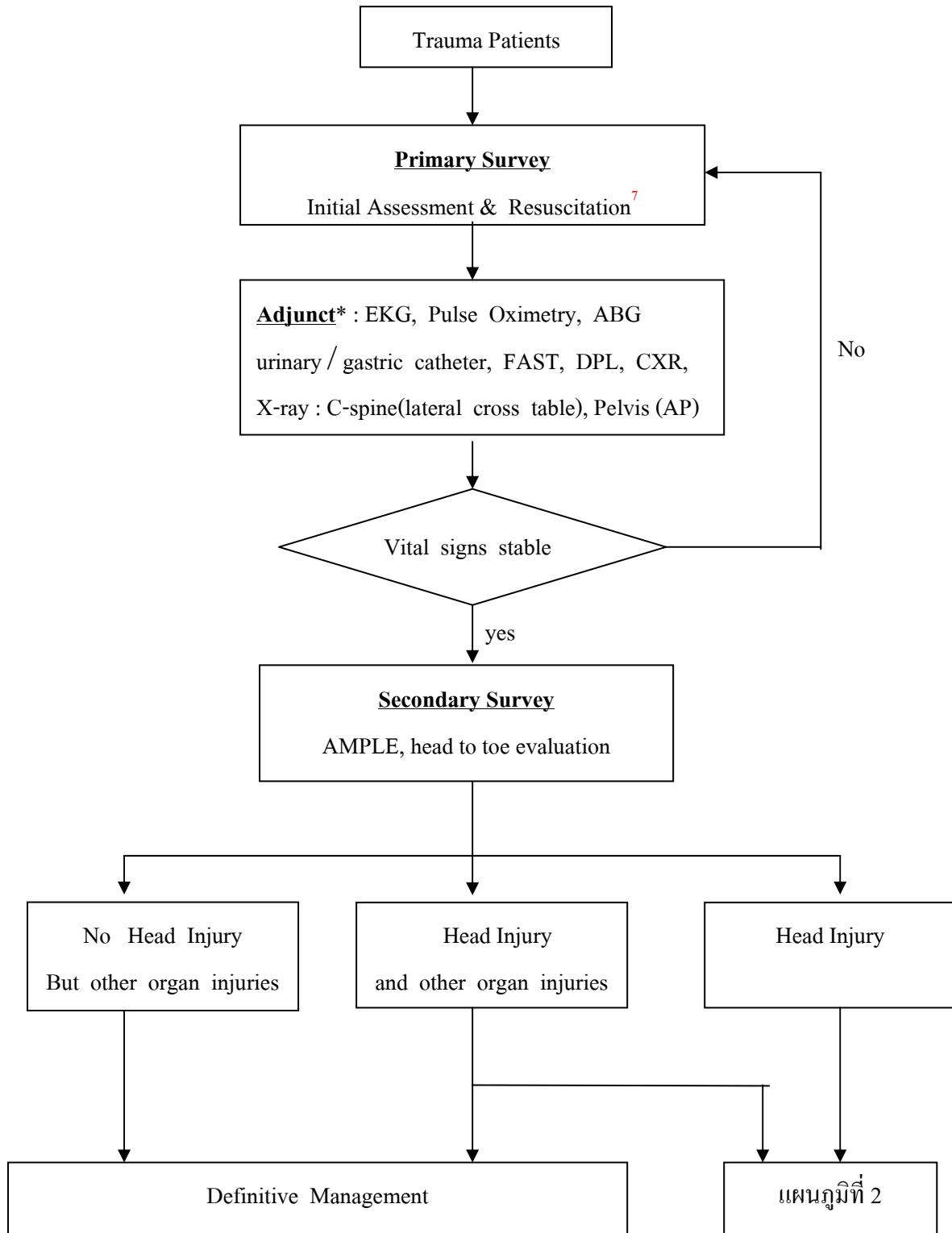
ภาคผนวก

ตารางที่ 1.

ระดับคำแนะนำอิงคุณภาพของหลักฐาน (Strength of Recommendation)

Grade	Recommendation
I	supported by data from good quality RCT
II	supported by data from moderate quality RCT, good quality cohort studies, good quality case-control
III	supported by data from poor quality RCT, moderate or poor quality cohort, moderate or poor quality case control, case series, database or registries, expert opinion

แผนภูมิที่ 1
การนำบัดรักษาผู้ป่วยที่ได้รับบาดเจ็บ
(Management of Trauma Patients)



* Adjunct ขึ้นอยู่กับศักยภาพของสถานที่และสภาวะของผู้ป่วย

คำอธิบายแผนภูมิที่ 1

ผู้ป่วยที่ได้รับบาดเจ็บ (trauma patients) ทุกรายมีอุบัติเหตุ ของโรงพยาบาลแต่ละแห่ง เพื่อให้การประเมินขั้นต้น และให้การช่วยเหลือฉุกเฉิน (primary survey) ตามแนวทางการรักษาของ ATLS⁷

เมื่อให้การนำบัดรักษาฉุกเฉินแล้ว จากนั้นให้ดำเนินการตรวจวินิจฉัยเพิ่มเติม (Adjunct) ขึ้นอยู่กับศักยภาพของสถานที่และสภาวะของผู้ป่วยแต่ละราย เช่น

- EKG
- Pulse oximetry
- Arterial blood gas (ABG)
- ไส้ส่ายสวน (urinary/gastric catheter)
- Ultrasound abdomen (FAST : Focused Assessment with Sonography for Trauma)
- Diagnostic Peritoneal Lavage (DPL)
- X-rays
 - : Chest
 - : C-spine (ท่า lateral cross table)
 - : Pelvis (ท่า AP)

และให้การวินิจฉัย รักษาตามผลการตรวจนั้นๆ

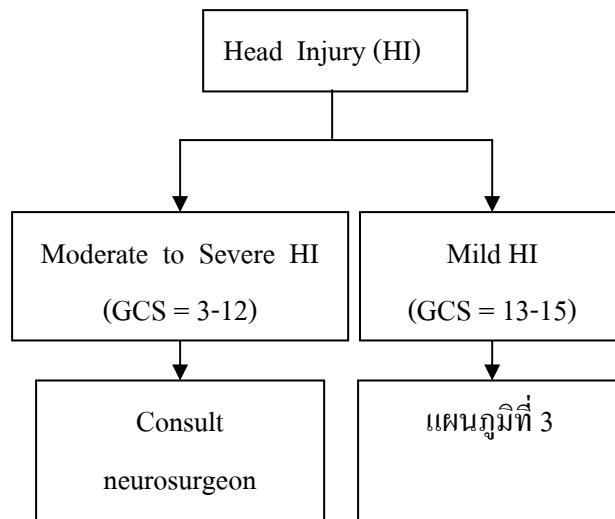
หลังจากผู้ป่วยพ้นจากสภาวะคุกคามต่อชีวิต และมีสัญญาณชีพคงที่ (vital signs) ให้ตรวจประเมินผู้ป่วยอีกรังหนึ่ง (secondary survey) ต้องแต่ศีรษะจุดเท้าและซักประวัติเพิ่มเติม ได้แก่ ประวัติการแพ้ยา ยาที่รับประทานอยู่ ประวัติการเจ็บป่วยเดิม ช่วงเวลารับประทานอาหารครั้งสุดท้ายถึงเวลาเกิดเหตุ เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นอย่างไร (AMPLE : A = Allergy, M= Medication, P= Past history, L = Last meal, E = Events) ทั้งหมดนี้จะช่วยในการวินิจฉัยและวางแผนการรักษาต่อไป

ถ้าสัญญาณชีพยังไม่คงที่ให้กลับไปประเมินขั้นต้น และให้การช่วยเหลือฉุกเฉิน (primary survey) อีกรัง

เมื่อประเมินครั้งที่สองแล้ว วินิจฉัยว่าผู้ป่วยมีบาดเจ็บที่ศีรษะอย่างเดียว ให้ปฏิบัติตามแผนภูมิที่ 2

ถ้าผู้ป่วยมีการบาดเจ็บของอวัยวะส่วนอื่นๆ หรือร่วมกับการบาดเจ็บที่ศีรษะ ให้ปรึกษาแพทย์ผู้เชี่ยวชาญตามสาขาที่เห็นสมควร

แผนภูมิที่ 2
การนำบัดรักษาราบادเจ็บที่ศีรษะ
(Management of Head Injury)

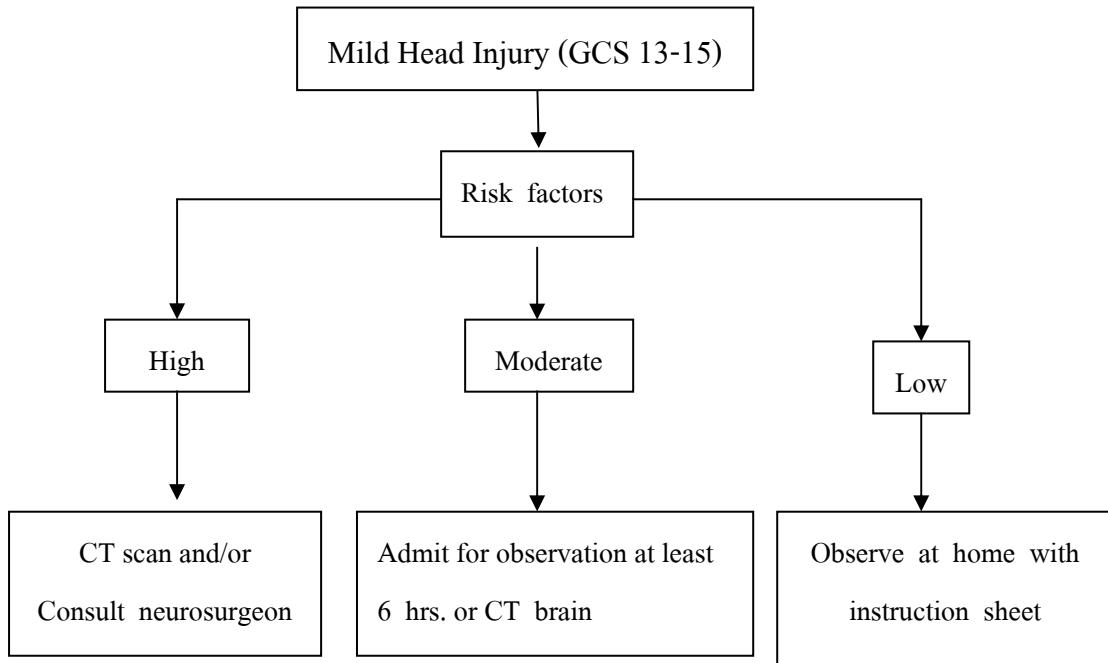


คำอธิบายแผนภูมิที่ 2

ให้แบ่งกลุ่มผู้ป่วยบาดเจ็บที่ศีรษะตามระดับ Glasgow Coma Scale (GCS) score (ภาคผนวก 1)

- GCS < 13 ควรปรึกษาประสาทศัลยแพทย์
- GCS = 13-15 ให้ปฏิบัติตามแผนภูมิที่ 3

แผนภูมิที่ 3
การนำบัดรักษาการบาดเจ็บที่ศีรษะที่ไม่รุนแรง
(Management of Mild Head Injury)



คำอธิบายแผนภูมิที่ 3

ผู้ป่วยบาดเจ็บที่ศีรษะที่ไม่รุนแรง (GCS = 13-15) ให้พิจารณาว่ามีปัจจัยเสี่ยง (risk factors) ที่จะพบความผิดปกติในสมอง โดยจำแนกปัจจัยเสี่ยงเป็น 3 กลุ่ม ดังนี้ (ดูภาคผนวก 2)

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. Low risk | ปัจจัยเสี่ยงต่ำ |
| 2. Moderate risk | ปัจจัยเสี่ยงปานกลาง |
| 3. High risk | ปัจจัยเสี่ยงสูง |

ถ้ามีปัจจัยเสี่ยงต่ำ (low risk) ให้การรักษาตามอาการ และให้กลับบ้าน พร้อมให้คำแนะนำ (ดูภาคผนวก 3) วิธีดูแลและสังเกตอาการที่บ้าน (recommendation III)

ถ้ามีปัจจัยเสี่ยงปานกลาง (moderate risk) มากกว่าหรือเท่ากับ 1 ข้อให้พิจารณารับผู้ป่วยไว้สังเกตอาการ (ดูภาคผนวก 4) อายุน้อย 6 ชั่วโมง หรือทำ CT brain (recommendation III)

ถ้ามีปัจจัยเสี่ยงสูง (high risk) มากกว่าหรือเท่ากับ 1 ข้อให้พิจารณาทำ CT brain (recommendation III) และ/หรือ ปรึกษาประสาทศัลยแพทย์

เอกสารอ้างอิง

1. World report on road traffic injury prevention: summary, M.P.e. al., Editor. 2004, World Health Organization: Geneva.
2. Jennett B, Teasdale G. Management of head injury. Philadelphia: F.A.Davis, 1981;2.
3. อัตราตายปรับฐานอายุ (age-adjusted death rate) ต่อประชากร 100,000 คน ที่วัยกลุ่ม โรคหัวใจ หลอดเลือด กลุ่ม โรคมะเร็ง และการบาดเจ็บ และโรคในกลุ่ม โรคหัวใจหลอดเลือด และ โรคเบาหวาน ปี 2539-2548. 2548, ศูนย์ข้อมูลโรคไม่ดีดต่อ สำนักโรคไม่ดีดต่อ กรมควบคุมโรค กระทรวงสาธารณสุข.
4. กองพัฒนาการจราจรและบริการประชาชนสำนักงานตำรวจนแห่งชาติ, เอกสารประกอบโครงการสัมมนาการคาดขันวินัยจราจรและลดอุบัติเหตุทั่วประเทศ. 2008.
5. ดำเนินคดีก., การบาดเจ็บรุนแรงจากอุบัติเหตุบนสั่ง พ.ศ.2550. 2008, สำนักธรรมาธิพยากรรมควบคุมโรค กระทรวงสาธารณสุข.
6. Ratanaalert S, Kornsilp T, Chintragoolpradub N and Kongchoochouys. The impacts and outcomes of implementing head injury guidelines: clinical experience in Thailand. Emerg Med J. 2007;24:25-30.
7. American Collage of Surgeon. Advanced Trauma Life Support Program for Doctors. 7th ed. Chicago, IL : 2004.
8. Stiell IG, Wells GA, Vandemheen K, Clement C, Lesiuk H, Laupacis A, et al. The Canadian CT Head Rule for patients with minor head injury. Lancet 2001;357: 1391-1396.
9. Haydel MJ, Preston CA, Mills TJ, Luber S, Blaudeau E, DeBlieux PM. Indications for computed tomography in patients with minor head injury. N Engl J Med. 2000;343:100-5.
10. Marion S, Diederik WJ. , Ewout W S, Gijs GH, Helena MD, Pieter EV, et al. Predicting Intracranial Traumatic Findings on Computed Tomography in Patients with Minor Head Injury: The CHIP Prediction Rule. Ann Intern Med. 2007;146:397-405.
11. Ibañez J, Arikan F, Pedraza S, Sánchez E, Poca MA, Rodriguez D, Rubio E. Reliability of clinical guidelines in the detection of patients at risk following mild head injury: results of a prospective study. J Neurosurg. 2004 May;100(5):825-34.

ภาคผนวก 1
ระดับความรู้สึกตัวของผู้ป่วย
Glasgow Coma Scale (GCS)

Glasgow Coma Scale (GCS)

เป็นเกณฑ์ที่พัฒนาขึ้น เพื่อใช้ในทางปฏิบัติสำหรับการประเมินผู้ป่วยทางระบบประสาทว่า มีความผิดปกติหรือไม่ เพียงใด โดยการประเมินแบ่งออกเป็น 3 ส่วน แต่ละส่วนมีการให้คะแนน ในระดับที่แตกต่างกัน (ตัวเลขข้างหลังคือคะแนน)

Glasgow Coma Scale (GCS)

Eye opening (E)	Best motor response (M)	Best verbal response (V)
-----------------	-------------------------	--------------------------

- Spontaneous	4	- Obey commands appropriately	6	- Oriented and appropriate	5
- To speech	3	- Localizes to pain stimulation	5	- Confused conversation	4
- To pain only	2	- Withdraws from pain		- Inappropriate words	3
- No eye opening	1	stimulation	4	- Incomprehensible	
		- Abnormal flexion response	3	sounds	2
		- Abnormal extension response	2	- No verbal response	1
		- No motor response	1		

คะแนนรวม = คะแนนตัวเลขในแต่ละกลุ่ม 3 กลุ่ม E + M + V

คะแนนเต็ม = 15

ภาคผนวก 2
ปัจจัยเสี่ยงที่จะพบความผิดปกติในสมอง
(Risk factors to detect intracranial abnormalities)

Low risk

1. Asymptomatic
2. Glasgow Coma Scale score of 15
3. No headache^{10,*}
4. Scalp injury - bruise or laceration¹⁰

Moderate risk

1. Vomiting (< 2 episodes)⁹
2. Hx Loss of consciousness^{10,11}
3. Headache^{8,11}
4. Post-traumatic amnesia^{8,9,10}
5. Transient loss of consciousness (seconds)¹⁰
6. Drug/Alcohol intoxication, initial Glasgow Coma Scale score of 13-14^{8,10}
7. Age ≥ 60 ^{8,9,10}

High risk

1. Clinical signs of skull fracture :-^{8,9,10} palpable discontinuity of the skull, leakage of cerebrospinal fluid, periorbital or post-auricular ecchymosis, hemotympanum and bleeding from the nose or ear
2. Vomiting (≥ 2 Episode)^{8,9,10,**}
3. Decrease of score at least 2 points,^{9,10} not clearly caused by seizures, drugs, decreased cerebral perfusion or metabolic factors
4. Focal neurological signs^{10,11}
5. Penetrating skull injury
6. Palpable depressed skull fracture
7. Compound skull fracture
8. Post-traumatic seizure^{8,10}
9. No drug/alcohol intoxication with Glasgow Coma Scale score of 13-14¹⁰

* headache ไม่รวมถึงการเจ็บหรือปวดเฉพาะที่ของบาดแผล

** episode หมายถึง การอาเจียนแต่ละครั้งมีระยะเวลาห่างพอสมควร

ในการฉีดปั๊บยาสูรารหรือใช้สารแสดงคิดที่มีผลต่อจิตประสาทให้อู้ในดูดูพินิจของแพทย์
ผู้ดูแลรักษา

ภาคผนวก 3

คำแนะนำสำหรับผู้ที่ได้รับบาดเจ็บที่ศีรษะ

แพทย์ได้ทำการตรวจผู้ป่วยแล้ว มีความเห็นว่า การบาดเจ็บที่ศีรษะซึ่งผู้ป่วยได้รับขณะนี้ ยังไม่มีอาการที่บ่งบอกความรุนแรงในระดับที่จะต้องรับไว้ในโรงพยาบาล จึงแนะนำให้ผู้ป่วยพักรักษาตัวต่อที่บ้าน โดยให้หงุดการออกกำลังทุกชนิดและควรหลีกเลี่ยงการขับขี่ยานพาหนะอย่างน้อย 24 ชั่วโมง รับประทานอาหารอ่อน และงดดื่มสุราและยาที่ทำให้ง่วงซึ่งทุกชนิด

ถ้ามีอาการปวดศีรษะเล็กน้อยในระหว่างนี้ ให้รับประทานยาแก้ปวดตามที่แพทย์สั่ง ควรมีผู้ดูแลที่สามารถสังเกตอาการและเข้าใจวิธีปฏิบัติเพื่อค่อยดูแลผู้ป่วยอย่างใกล้ชิดอย่างน้อย 24 ชม. และควรปลูกผู้ป่วยทุก 2-4 ชั่วโมง ภายใน 24 ชม. แรก เพื่อประเมินความรู้สึกตัวของผู้ป่วยว่าลดลงหรือไม่

อย่างไรก็ตามถ้าผู้ป่วยมีอาการตามข้อใดข้อหนึ่งที่บ่งบอกไว้ใน 11 ข้อนี้ ขอให้รีบกลับมาพบแพทย์โดยทันที เพื่อรับการตรวจซ้ำอีกครั้งหนึ่ง โดยอาการดังกล่าวระบุใน “วิธีดูแลและสังเกตอาการที่บ้าน” ดังนี้

1. ซึมลงกว่าเดิม หรือ หมดสติ
2. กระสับกระส่าย การพูดผิดปกติ
3. ชากระดูก
4. แขนขาอ่อนแรงลง
5. มีไข้
6. มีอาเจียนบ่อย
7. อาการปวดศีรษะที่รับประทานยาแก้ปวดแล้วไม่ทุเลา
8. มีน้ำใสหรือน้ำใสปนเลือด ออกจากหู จมูก หรือองค孔 (ไม่ควรสั่งน้ำมูก)
9. ปวดดันคอ ก้มคอลำบาก
10. เวียนศีรษะ ตาพร่า หรือเห็นภาพซ้อน
11. อาการผิดปกติอื่นๆ ที่น่าสงสัย

ลงนาม..... (.....)	ลงนาม..... (.....)	ลงนาม..... (.....)
ผู้ให้คำแนะนำ วันที่เวลา.....	ผู้ป่วย / ผู้ปกครอง วันที่เวลา.....	ผู้ดูแล/ญาติ / พยาน/ เกี่ยวข้องเป็น.....

คำแนะนำสำหรับผู้ที่ได้รับบาดเจ็บที่ศีรษะ
วิธีดูแลและตั้งเกตอาการที่บ้าน

ถ้าผู้ป่วยมีอาการข้อใดข้อหนึ่งดังต่อไปนี้ ขอให้รับพาผู้ป่วยกลับมาพบแพทย์โดยทันที เพื่อรับการตรวจช้ำอีกครั้งหนึ่ง

1. ซึมลงกว่าเดิม หรือ หมัดสด
2. กระสับกระส่าย การพูดผิดปกติ
3. ชากระดูก
4. แขนขาอ่อนแรงลง
5. มีไข้
6. มีอาเจียนบ่อย
7. อาการปวดศีรษะที่รับประทานยาแก้ปวดแล้วไม่ทุเลา
8. มีน้ำใสหรือน้ำใสปนเลือด ออกจากหู จมูก หรือองค孔 (ไม่ควรสั่งน้ำมูก)
9. ปวดตื้นคอด ก้มคอลำบาก
10. เวียนศีรษะ ตาพร่า หรือเห็นภาพซ้อน
11. อาการผิดปกติอื่นๆ ที่น่าสงสัย

ภาคผนวก 4

การรับผู้ป่วยไว้สังเกตอาการ

การมีการสังเกตและบันทึกอาการผู้ป่วยเป็นระยะทุก 1-4 ชั่วโมง เพื่อติดตามการเปลี่ยนแปลงของผู้ป่วย โดยใช้การประเมินดังต่อไปนี้

1. Vital signs
2. Glasgow Coma Score
3. Neurological deficit
4. Clinical progression

ขอขอบคุณ
แพทย์ที่เข้าร่วมประชุม
ประชุม/สัมมนาการปั้นปูรังเนวทางการรักษาการบาดเจ็บที่รีรยะ
ณ ห้องวังน้ำจชา โรงพยาบาลริเวอร์ไซด์ เนตบานกอแอลม กรุงเทพมหานคร
วันที่ 8 - 9 กรกฎาคม 2551

1. นพ.ทัศนพงษ์ ไพรินทร์	ร.พ.สงฆ์	กรุงเทพมหานคร
2. นพ.ก้องกพ คุสุวรรณ	ร.พ.หัวเฉียว	กรุงเทพมหานคร
3. นพ.เสกสันต์ ศรีมหาราชา	สถาบันสุขภาพเด็กแห่งชาติมหาราชินี	กรุงเทพมหานคร
4. นพ.สุกิจ ทัศนสุนทรวงศ์	ร.พ.เดลิดิน	กรุงเทพมหานคร
5. นพ.ประวัติ กิจธรรมกุลนิจ	ร.พ.ค่านมะขามเตี้ย	กาญจนบุรี
6. พญ.พรพิมล สุขสันต์ไพศาล	ร.พ.ท่าม่วง	กาญจนบุรี
7. นพ.มุจลินท์ เนลิมพรพงษ์	ร.พ.พระปกเกล้า จันทบุรี	จันทบุรี
8. นพ.สมภพ ทับทิมทอง	ร.พ.สมิติเวชศรีราชา ชลบุรี	ชลบุรี
9. นพ.พิมาน สีทอง	ร.พ.สัตหีบ กม.10	ชลบุรี
10. นพ.อนุสาวช วงศ์มีเกียรติ	ร.พ.อ่าวอุดม	ชลบุรี
11. นพ.สวัสดิ์ ถิ่น	ร.พ.หันนา	ชัยนาท
12. พญ.วิชุนันท์ กันชัย	ร.พ.เนินส่าง	ชัยภูมิ
13. พญ.ภัตราภา อุทกภาชน์	ร.พ.บำเหน็จรงค์	ชัยภูมิ
14. นพ.วสันต์ มหาสันติปิยะ	ร.พ.ประสาทเชียงใหม่	เชียงใหม่
15. นพ.ณรงค์ชัย ภาคภากර	ร.พ.บางบัวทอง	นนทบุรี
16. นพ.สุทธิศน์ เมธิกุล	ร.พ.บางใหญ่	นนทบุรี
17. นพ.กำจาร จันทร์แจ่ม	ร.พ.น่าน	น่าน
18. นพ.วิสันต์ เตรียมคำเลิศ	ร.พ.แพทย์รังสิต	ปทุมธานี
19. นพ.สุรพจน์ มูลยะเทพ	ร.พ.เชียงม่วน	พะเยา
20. นพ.นิชา ยกวิไล	ร.พ.คุระบุรีชัยพัฒน์	พังงา
21. นพ.เจยฉา ใจยะโยย	ร.พ.บางมูลนาก	พิจิตร
22. นพ.เกรียงไกร เวียงนาค	ร.พ.ร้องกว้าง	แพร่
23. นพ.เกรียงไกร ประเสริฐ	ร.พ.โภนทอง	ร้อยเอ็ด
24. นพ.ธนากร คลังแสง	ร.พ.ร้อยเอ็ด	ร้อยเอ็ด
25. นพ.วิน ธีระพันธ์เจริญ	ร.พ.ศรีสมเด็จ	ร้อยเอ็ด
26. นพ.วชระ จันทร์เจริญกิจ	ร.พ.สมเด็จพระพุทธเลิศเหล้า	สมุทรสงคราม